

Le 6 août 2014

Madame Christine Lafrance
Greffière du Comité permanent des finances
Chambre des communes
Ottawa (Ontario) K1A 0A6
FINA@parl.gc.ca

Objet : Mémoire présenté dans le cadre des consultations prébudgétaires

Madame,

Natation Canada a uni ses forces à celles d'une coalition de partenaires des domaines de la santé et de la sécurité publique dans un programme visant à réduire le nombre alarmant et grandissant de noyades au Canada. La coalition CANnage regroupe la Croix-Rouge canadienne, l'Association médicale canadienne, Sauvetage Canada et des bailleurs de fonds du secteur privé, dont la Banque Royale du Canada et Les Producteurs de poulet du Canada.

Au nom des partenaires de CANnage, Natation Canada est heureuse de présenter ses recommandations sur les priorités budgétaires au Comité permanent des finances.

Nous aimerions aussi avoir l'occasion de comparaître devant le Comité lorsqu'il entendra des témoins à Ottawa ou à Toronto.

Je vous prie d'agréer, Madame, mes sincères salutations.



Ahmed El-Awadi
Directeur général
Natation Canada

c.c. James Rajotte, député
Président, Comité permanent des finances

Résumé

La natation est le seul sport qui peut vous sauver la vie. Chaque année, des centaines de Canadiens meurent tragiquement par noyade dans des incidents qui auraient pu être évités. C'est tout simple : savoir nager - de pair avec des connaissances et des techniques de sécurité aquatique – sauve des vies.

Natation Canada fait office d'organe directeur de la natation compétitive au Canada. Nous inspirons les Canadiens et les Canadiennes par nos performances de calibre mondial à adopter un mode de vie sain axé sur la natation, le sport, la condition physique et la santé. La fédération comprend 75 000 membres et 400 clubs de natation partout au pays.

Les parents n'inscrivent pas leurs enfants à des cours de natation dans l'espoir qu'ils deviennent des champions olympiques. Ils le font parce qu'ils veulent que leurs enfants soient en sécurité et profitent de tout le plaisir qu'il est possible d'avoir dans l'eau. C'est pourquoi Natation Canada a uni ses forces à celles de la Croix-Rouge canadienne, de la Société de sauvetage du Canada, de l'Association médicale canadienne et du secteur privé pour former le mouvement CANNage, une coalition de partenaires travaillant de concert afin de réaliser notre objectif commun d'enseigner à nager à tous les enfants canadiens.

Natation Canada est un organisme de sport national, mais nos recommandations budgétaires ne sont pas liées au sport. Nous croyons fermement que le Canada doit prendre des mesures pour contrer l'épidémie de noyades évitables, un enjeu en matière de sécurité publique, de même que la crise sanitaire qui s'annonce à cause de l'inactivité.

La noyade est la deuxième cause de décès chez les enfants de moins de 14 ans et les enfants âgés de un à quatre ans représentent la deuxième tranche d'âge en importance pour la noyade. Presque toutes les noyades d'enfants sont évitables.

En travaillant de concert, nous pouvons réduire les noyades évitables qui surviennent chaque année et améliorer radicalement la condition physique de nos enfants.

Tous les Canadiens méritent la chance d'apprendre à nager et c'est pourquoi CANNage a lancé un programme national intitulé *Équipe Canada de natation* dont l'objectif est d'apprendre à tous les enfants canadiens à nager sur une distance de 25 mètres avant d'atteindre l'âge de 12 ans. Avec l'appui de partenaires des secteurs public et privé, nous sommes sûrs de pouvoir réduire considérablement le nombre de noyades au Canada tout en améliorant les niveaux d'activité physique des jeunes Canadiens.

Recommandation

Que le budget fédéral de 2015 prévoit un investissement de 5 millions de dollars sur deux ans pour CANNage afin de faire du programme *Équipe Canada de natation* un programme véritablement national en installant ses piscines temporaires dans des collectivités rurales, éloignées et mal desservies du Canada. Cet investissement permettra aussi de mettre en œuvre une campagne de sensibilisation nationale visant les enfants de moins de 12 ans et leurs parents.

Thème du budget

Cette recommandation cadre parfaitement avec l'un des thèmes des consultations prébudgétaires du comité, soit « **Soutenir les familles et aider les Canadiens vulnérables en mettant l'accent sur la santé, l'éducation et la formation** ».

Au moyen d'un investissement modeste dans le mouvement CANnage, le gouvernement du Canada aidera les familles qui ont des enfants ne sachant pas nager ou qui n'ont pas accès à une piscine ni à des cours de natation. Cet investissement permettra spécifiquement d'élargir le programme CANnage de façon à joindre les Canadiens vulnérables qui vivent dans des collectivités dans lesquelles aucun cours de natation n'est offert, ainsi qu'aux néo-Canadiens qui sont beaucoup plus susceptibles de ne pas savoir nager que les Canadiens nés ici.

Noyades au Canada

Selon les plus récentes données du coroner, il est survenu au Canada au moins 470 noyades six années de suite. La Société de sauvetage estime que le nombre de noyades a augmenté de 7 % au cours de la plus récente période de cinq ans (2006 à 2010) comparativement à la moyenne des cinq années précédentes (2001 à 2005).

Attitudes des Canadiens à l'égard de la natation

Les Canadiens sont conscients de l'importance des cours de natation. Selon une recherche sur l'opinion publique réalisée par Abacus Data, lorsqu'on demande à des Canadiens à quel point il est important que les enfants fassent différents apprentissages avant d'atteindre l'âge de 12 ans, la natation ne cède le pas qu'à la lecture.

Dans l'ensemble, 85 % des Canadiens sondés disent qu'il est extrêmement ou très important que les enfants apprennent à nager avant l'âge de 12 ans, soit avant d'apprendre à faire du vélo (71 %), à cuisiner (61 %), à parler une autre langue (46 %) ou à skier (13 %).

L'importance d'apprendre à nager était encore plus marquée chez les Canadiens ayant des enfants âgés de 15 ans ou moins. Près de neuf parents sur dix (89 %) estiment qu'il est extrêmement ou très important que les enfants apprennent à nager, 61 % estimant que c'est extrêmement important.

En 2010, la Société de sauvetage a commandé une étude d'Ipsos Reid pour en savoir plus sur l'incidence que l'origine ethnique peut avoir sur les attitudes et les comportements à l'égard de la sécurité aquatique. Bien que plus de 69 % des néo-Canadiens prévoient faire des activités aquatiques et être à proximité d'un plan d'eau pendant l'été, comparativement aux Canadiens nés ici, en proportion, ils sont quatre fois plus nombreux à ne pas savoir nager et trois fois plus nombreux à être victimes de noyade.

Nager pour survivre

L'acquisition des techniques de base en natation est une condition fondamentale de tout effort sérieux pour éliminer la noyade au Canada. De l'avis de la Société de sauvetage du Canada, la natation est une compétence de base que tous les enfants doivent apprendre, tout comme il est important de les informer des dangers du feu ou de la rue.

La Société estime que la moitié des enfants canadiens n'ont jamais suivi de cours de natation en bonne et due forme, malgré le fait que « nager » est la deuxième activité la plus populaire (après le vélo) au Canada chez les enfants d'âge scolaire de 5 à 12 ans. Les partenaires de CANnage veulent faire en sorte que tous les enfants possèdent les compétences de base pour survivre.

Savoir nager n'est pas inné – les techniques doivent être enseignées – et tous les enfants méritent la chance de faire cet apprentissage.

Si tous les enfants au Canada pouvaient réussir la norme du programme Nager pour survivre de la Société de sauvetage, le nombre de noyades pourrait être réduit de moitié.

Chaque année, plus d'enfants suivent des cours de natation qu'il y en a qui jouent au hockey ou au soccer mis ensemble, mais on estime que cela ne représente quand même qu'environ 30 à 40 % des enfants du primaire.

Programme de CANnage

1. Équipe Canada de natation

Équipe Canada de natation est un programme excitant pour enseigner à tous les enfants canadiens à nager.

Il s'adresse à tous les Canadiens, jeunes et moins jeunes, avec ou sans handicap. L'objectif est que chaque enfant canadien puisse nager au moins 25 mètres sans arrêt avant l'âge de 12 ans. Ceci aura un impact monumental sur la sécurité et la condition physique des enfants canadiens. Se joindre à *Équipe Canada de natation* est gratuit et les participants adhèrent à la plus grande équipe de natation au monde!

Chaque été, les Canadiens affluent vers les lacs, les rivières, les plages et les piscines pour profiter de tout le plaisir qu'il y a à être près de l'eau. Nous sommes un pays de natation. De fait, plus d'enfants canadiens suivent des cours de natation chaque année qu'il y en a qui jouent au hockey et au soccer pris ensemble.

En 2013, les partenaires de CANnage ont lancé *l'Équipe Canada de natation* en ligne, à www.getswimming.ca et www.alonsnager.ca en guise de plateforme numérique de la campagne. CANnage s'est aussi associé au secteur privé dans le cadre de plusieurs programmes visant à sensibiliser et éduquer les familles à l'importance vitale de la natation et des techniques de sécurité aquatique.

2. Programme « 25 mètres à vie »

RBC Assurances est le partenaire qui présente le programme « 25m à vie » de CANnage. Cet été, 150 000 cartes de membre seront distribuées aux enfants à la grandeur du Canada qui auront réussi à nager 25 mètres sans arrêt. Des établissements à la grandeur du pays s'inscrivent sur allonsnager.ca pour offrir le programme et ils peuvent commander du matériel sans frais sans avoir à donner une formation supplémentaire à leur personnel. RBC Assurances distribuera au moins 700 000 cartes de membre au cours des trois prochaines années.

3. Vigile désigné du plan d'eau de la Croix-Rouge

Assurances Canada, l'Équipe Canada de natation et la Croix-Rouge canadienne se sont associées afin de sensibiliser les parents et les gardiens à l'importance d'être vigilants lorsque des enfants sont près d'un plan d'eau, peu importe sa profondeur. Des trousse de vigile désigné du plan d'eau sont distribuées cet été par l'entremise des succursales de RBC Assurances. Elles renferment des renseignements précieux sur l'importance d'être vigilants, une sangle de poignet et un sifflet. Environ 7 000 trousse sont distribuées cet été.

Le rôle du gouvernement du Canada

Avec l'aide d'un investissement stratégique du gouvernement du Canada, la coalition CANnage réduira les incidents de noyades et de quasi-noyades et mettra en œuvre un programme efficace de promotion de la santé pour lutter contre l'inactivité et l'obésité. Pour ce faire, CANnage lancera sa campagne d'éducation et de sensibilisation publique et son programme de piscine temporaire qui offrira des cours de natation accessibles aux enfants canadiens vulnérables n'ayant pas facilement accès à une piscine.

Programme de piscines temporaires

L'un des plus grands obstacles que les familles doivent surmonter est le manque d'accès à des cours de natation en raison de l'absence de piscines intérieures dans de nombreuses collectivités rurales et éloignées. CANnage a un plan pour littéralement amener l'eau à ces collectivités dans le cadre d'un programme de piscines temporaires.

Avec l'aide d'un investissement stratégique du gouvernement du Canada, CANnage peut tirer parti de ses rapports avec des commanditaires du secteur privé afin de lancer un programme d'envergure véritablement national en vue d'installer des piscines de qualité commerciale dans des collectivités où il n'y a pas d'accès facile à une piscine. Des cours de natation sont offerts aux résidents locaux afin d'augmenter leur niveau de sécurité, de confiance, de connaissance et de condition physique.

Ces piscines sont dotées d'une armature en acier et d'un système de filtration de qualité commerciale. Elles font environ un mètre de profondeur, 8 à 10 mètres de largeur et 20 à 25 mètres de longueur. La piscine est expédiée en pièces détachées puis assemblée sur place en environ une semaine. La piscine resterait sur place environ trois à quatre semaines.

Il est facile d'assembler ces piscines dans des patinoires intérieures et extérieures inutilisées l'été, des courts de tennis extérieurs ou sous bulle, des centres communautaires, des gymnases d'école ou sur des terrains de jeu. Ainsi, la collectivité a un moyen efficace d'utiliser l'infrastructure récréative existante pour en profiter à l'année.

Ces piscines seraient fournies et assemblées par Myrtha Pools, l'un des meilleurs fabricants de piscines au monde et un partenaire de la coalition CANnage. Myrtha Pools fournit déjà ses piscines à installation temporaire dans le cadre de programmes publics extrêmement efficaces en Grande-Bretagne et en Australie.

Les collectivités admissibles doivent s'engager à fournir :

- un espace pour installer la piscine;
- l'alimentation en eau;
- l'alimentation en électricité pour le chauffage et la filtration;
- un avenant à leur police d'assurance-responsabilité;
- une partie des coûts de transport (à déterminer).

Les activités structurées comprendraient :

- des cours du programme Nager pour survivre pour tous les élèves de troisième année;
- des cours de natation structurés à l'intention des autres enfants dans la collectivité;
- un grand Splash communautaire pour célébrer l'ouverture de la piscine avec des dirigeants locaux et des représentants du gouvernement du Canada afin d'éduquer et de sensibiliser les résidents;
- des cours pour adultes (si le temps et la place disponible le permettent);
- une formation facultative pour sauveteur/enseignant afin de laisser un legs de chefs de file formés dans la collectivité.

Campagne de sensibilisation publique de CANnage

Chaque année, plus d'enfants canadiens apprennent à nager qu'il y en a qui jouent au hockey et au soccer pris ensemble, mais il reste encore deux à trois millions d'enfants qui doivent acquérir cette importante aptitude qui peut sauver des vies. CANnage a élaboré un plan de communication afin d'éduquer les familles canadiennes au sujet des avantages durables qu'un enfant reçoit lorsqu'il apprend à nager.

CANNage a produit un message d'intérêt public d'excellente qualité pour promouvoir l'initiative *Équipe Canada de natation*.

Malheureusement, avec des ressources financières limitées, CANNage ne peut tout simplement pas présenter efficacement ce message à un nombre suffisant de Canadiens.

Avec l'appui du gouvernement du Canada, CANNage pourrait lancer une campagne de deux ans avec un plan d'achat médiatique de façon à joindre des millions de Canadiens avec cet important message.

Le gouvernement du Canada gagnerait une grande visibilité et serait omniprésent tout au long de cette campagne.

Moment de la campagne

Certains éléments de la campagne seraient présentés à longueur d'année puisque des cours de natation sont offerts dans toutes les saisons et sont plus facilement accessibles durant les périodes creuses.

Le principal achat médiatique pour cette campagne annuelle couvrirait la période de mai à août. D'une façon divertissante et qui fait réfléchir, cet effort concerté de la coalition CANNage renforcerait l'importance de l'apprentissage de la natation pour tous les enfants canadiens.

Les messages d'intérêt public de 30 secondes de CANnage sont diffusés pendant les Jeux du Commonwealth sur CBC de même que sur Sportsnet tout au long de l'été.

Le message d'intérêt public de 50 secondes sera présenté en ligne sur différentes plateformes. Sans le soutien supplémentaire du gouvernement du Canada, la portée de ces importants messages de sécurité publique et de promotion de la santé sera limitée.

Conclusion

Le gouvernement fédéral a déjà apporté une contribution importante à la santé et au bien-être des enfants canadiens par son crédit d'impôt pour la condition physique des enfants, le financement de ParticipACTION et sa loi pour la sécurité des collectivités.

Grâce à un petit investissement de 5 millions de dollars sur deux ans dans les programmes de CANnage décrits ci-dessous, le gouvernement du Canada peut éviter que des centaines d'enfants canadiens meurent inutilement – en particulier des enfants qui viennent d'arriver au Canada ou qui vivent en régions rurales et éloignées.

Presque toutes les noyades sont évitables et contrairement à la plupart des problèmes de santé publique, la solution est assez simple. Si vous enseignez à des enfants à nager, vous multipliez leurs chances de survivre. Peu importe où ils vivent, tous les enfants canadiens méritent la chance d'acquérir cette compétence essentielle qui peut sauver des vies.